

# MUX Verein für Musik und Gebärdensprache

-organisiert den gehörlosengerechten Zugang zu musikalischen Anlässen

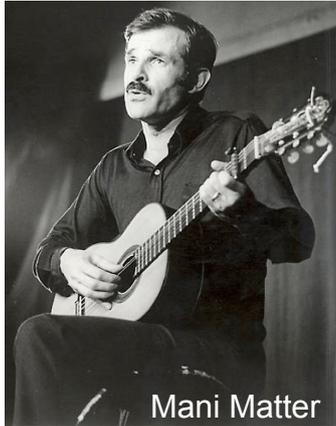


Konzert und Spoken-Word-Lesung  
mit Übersetzung in Gebärdensprache

in Bern  
freier Eintritt

## Matter Festival 2015

zu Ehren des Geburtstags von Mani Matter 4. August



Mani Matter



MatterLive



Matto Kämpf

Bekannte Künstler ehren den leider zu früh verstorbenen Liedermacher Mani Matter. Dieses Jahr tritt der Autor und Theatermacher **Matto Kämpf** mit seinen unkonventionellen Texten auf und davor und danach gibt es bekannte Lieder von Ueli Schmezers **MatterLive** zu sehen.

Dazu hat es einen Barbetrieb und Verpflegungsmöglichkeiten.

Das Mani-Matter-Festival findet dieses Jahr bereits zum 10. Mal statt! Und schon zum 7. Mal wird dieser LIVE Anlass auch für Gehörlose und GebärdensprachenbenutzerInnen zugänglich gemacht.

Herzlich Willkommen!

**Wann?** Dienstag, 4. Aug. 2015, Konzertbeginn 18.00 Uhr, Barbetrieb 17.30 Uhr

**Wo?** Stadt Bern, im Park Kleine Schanze, oben beim Musikpavillon, in der Nähe des Hauptbahnhofs, zu Fuss gut erreichbar

**Was?** Freier Eintritt! Durchführung bei jedem Wetter! ☺ Kein Dach!

\*\*\*\*\*

**Danke für die Zusammenarbeit**

\*\*\*\*\*

**music line**  
www.musicline.ch



www.mux3.ch

**IG GH** IGGH Interessengemeinschaft  
Gehörlose und Hörbehinderte  
www.iggh.ch

**pro com**  
Dolmetschervermittlung  
www.procom-deaf.ch